



De'Longhi Appliances
via Seitz, 47
31100 Treviso Italia

ع ماكينة قهوة
تعليمات الاستعمال

ESAM5450



الوصل بالتيار الكهربائي

- A في حال كان جهازكم مزود بمأخذ كهربائي سوف يشتمل أيضاً على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع علبة الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركيبوا أية علبة وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال استعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصبوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال إستبدال الصاهر وذلك بإستعمال صاهر أستا عيار 13 أمبير الى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم إستعمال المأخذ الى أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبيّن على قاعدة المأخذ.
- B في حال لم يكن جهازكم مزود بمأخذ الرجاء إتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

تحذير: ينبغي تأريض جهازكم:

في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:

ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التأريض  أو الأخضر أو الأخضر والأصفر.

ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود.

كما ينبغي وصل السلك البني بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.

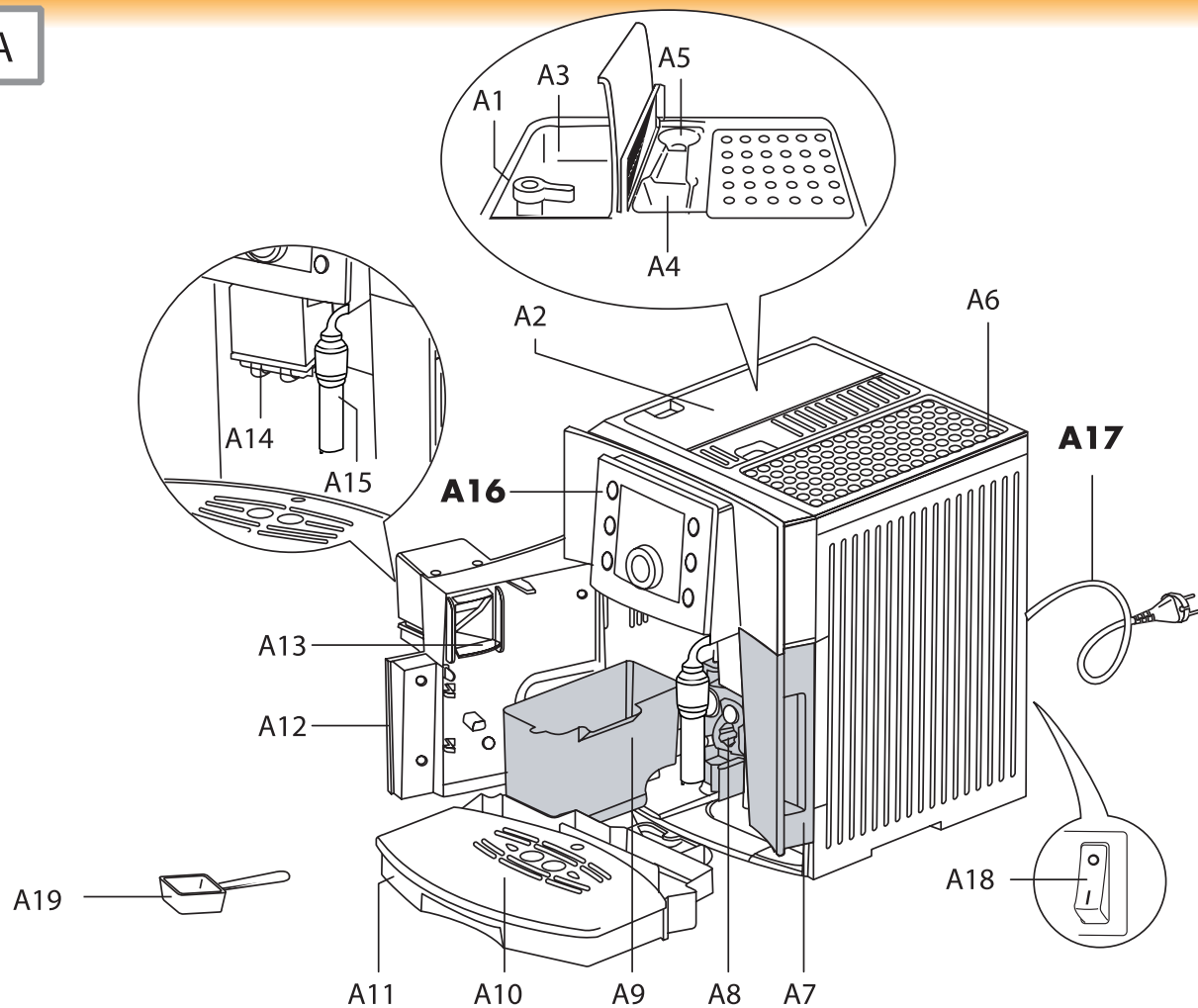
هام جداً

الأسلاك المتكون منها سلك التغذية الرئيسي هي ملونة على النحو التالي:

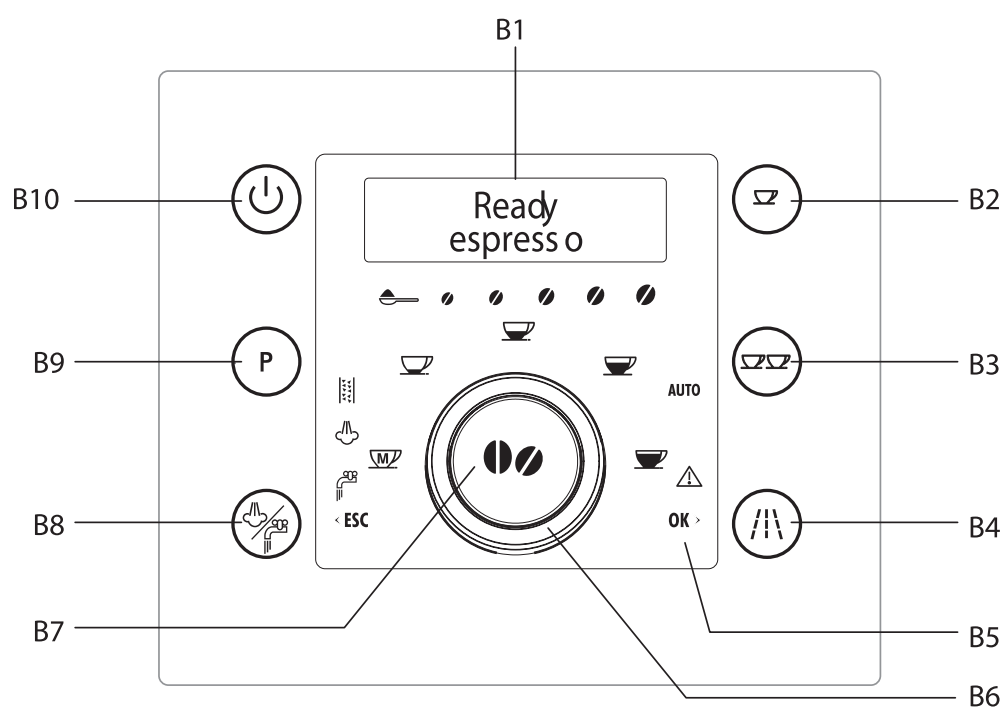


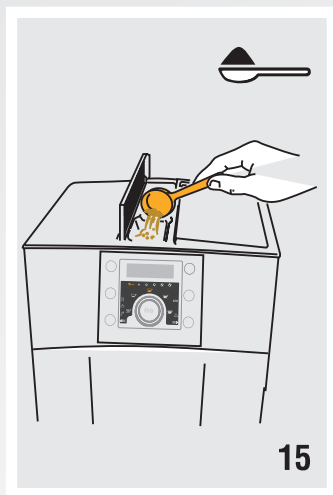
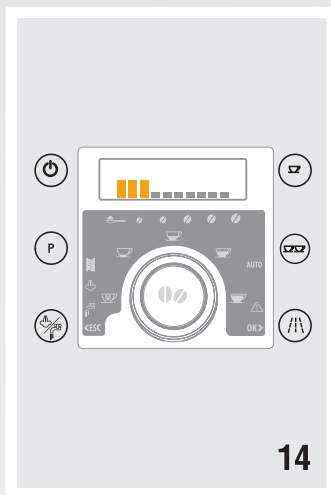
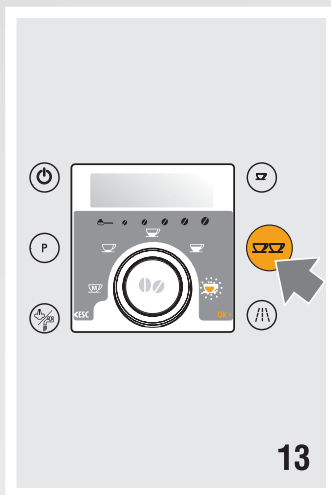
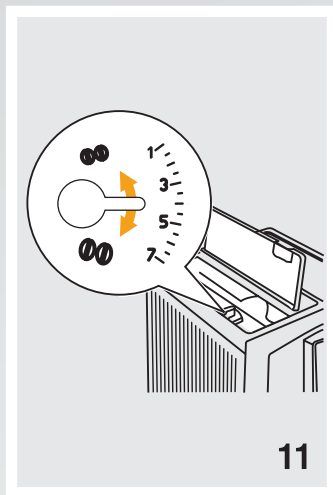
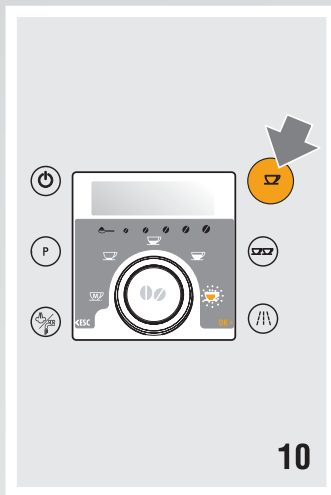
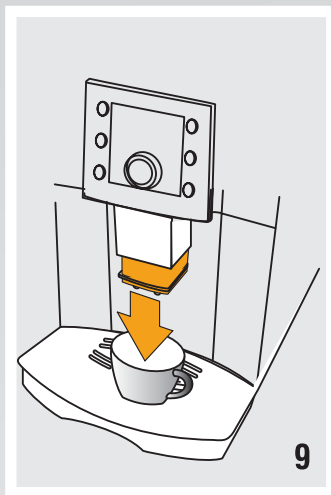
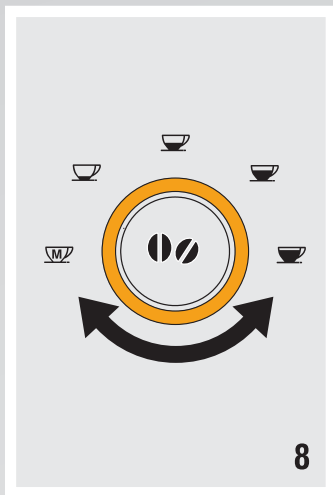
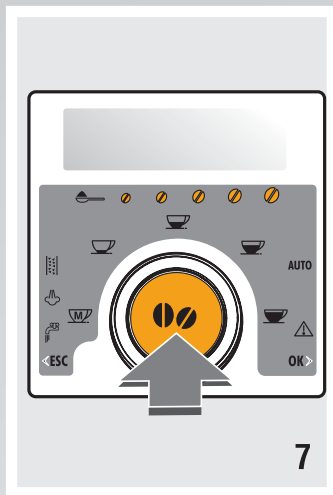
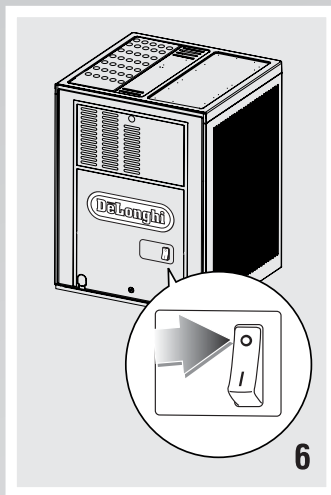
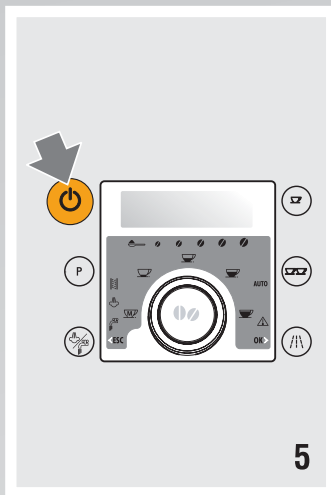
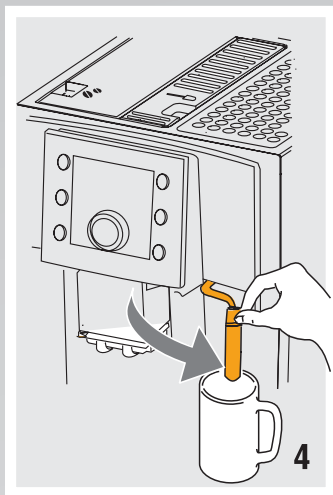
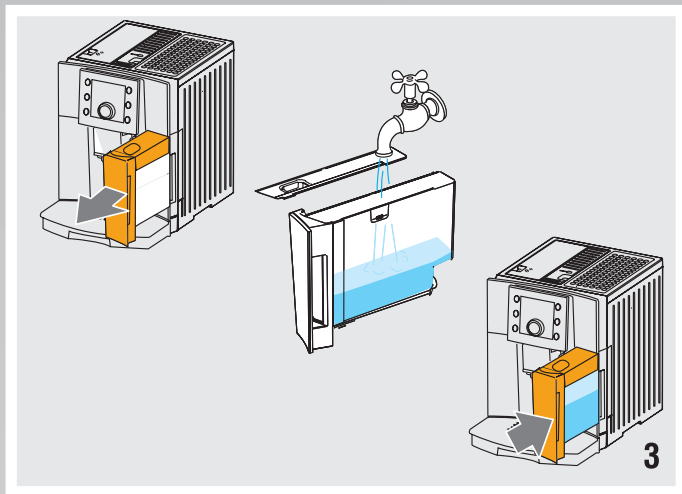
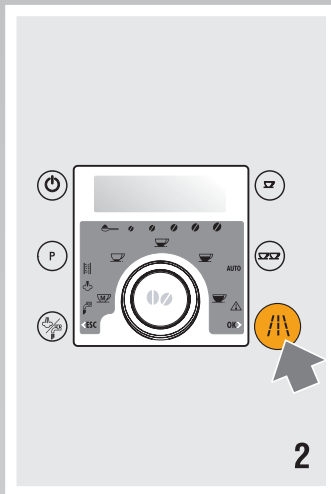
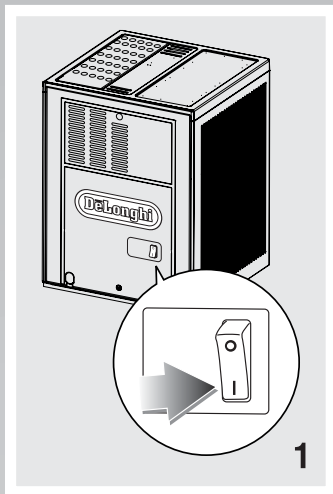
السلك الأخضر والأصفر: تأريض
السلك الأزرق: محايد (بارد)
السلك البني: مشحون بالكهرباء (حامي)

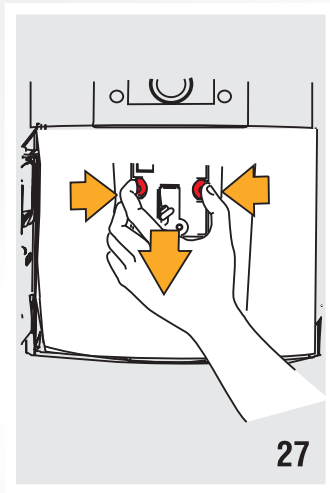
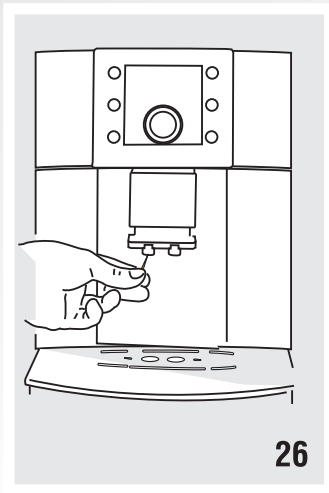
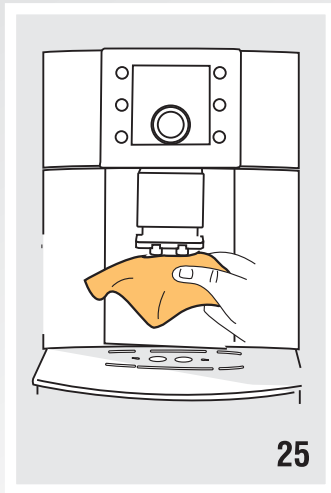
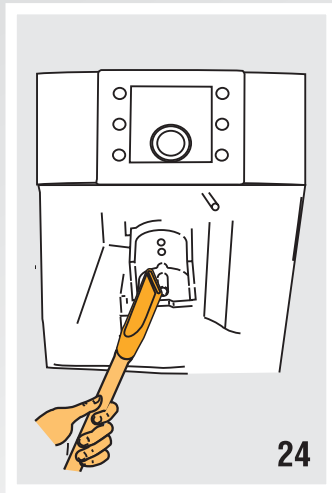
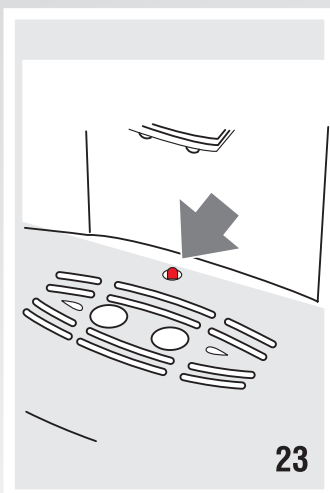
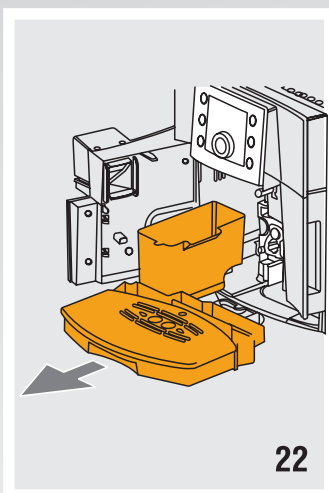
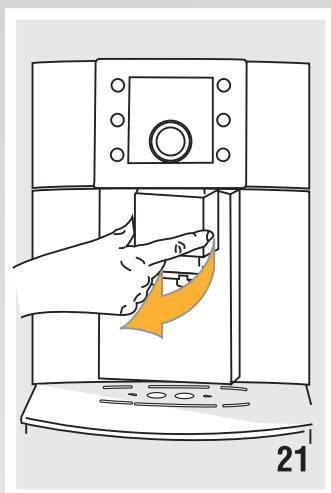
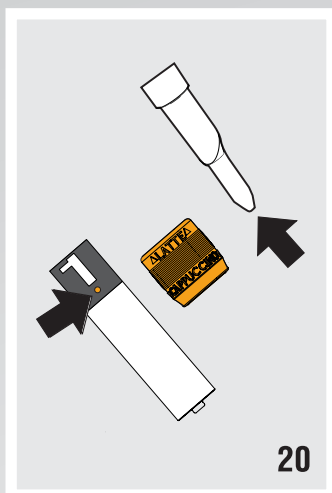
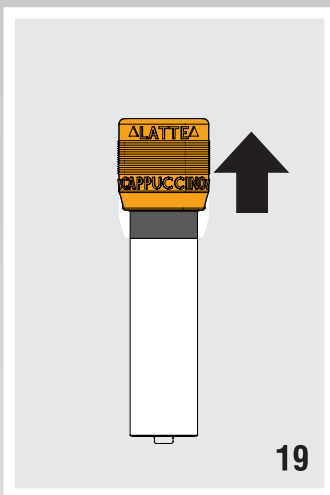
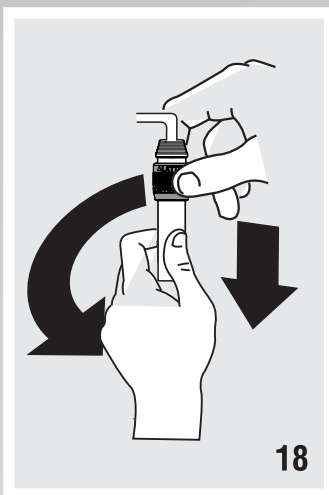
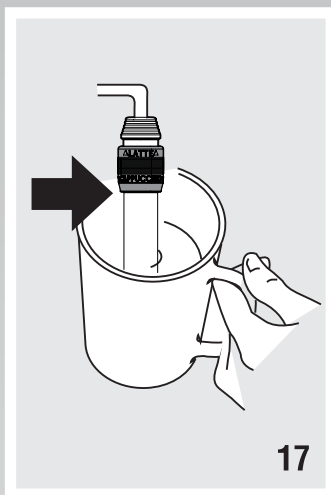
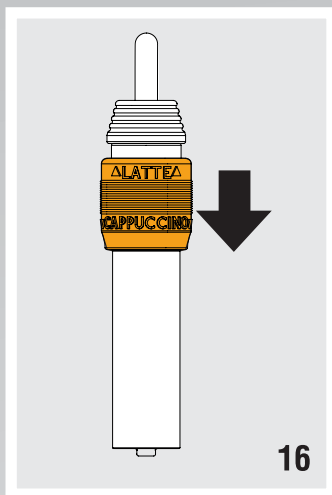
A



B







تحضير الحليب المرغى (للكبوتشينو) والحليب

15.....	الساخن (بدون رغوة).....
15.....	تحضير الحليب المرغى للكبوتشينو.....
15.....	تحضير الحليب الساخن (بدون رغوة).....
15.....	تنظيف جهاز تحضير الكبوتشينو بعد كل استعمال.....
16.....	تحضير الماء الساخن.....
16.....	التحضير.....
16.....	تغيير الكمية.....
16.....	التنظيف.....
16.....	تنظيف الماكينة.....
16.....	تنظيف الوعاء من حثالة القهوة.....
17.....	تنظيف حوض جميع القطرات.....
17.....	تنظيف داخل الماكينة.....
17.....	تنظيف خزان الماء.....
17.....	تنظيف فوهات موزع القهوة.....
17.....	تنظيف المحقان لإدخال القهوة المطحونة مسبقاً.....
17.....	تنظيف الناقع.....
18.....	إزالة الترسبات الكلسية.....
19.....	برمجة قسوة الماء.....
19.....	قياس قسوة الماء.....
19.....	ضبط قسوة الماء.....
19.....	المعلومات الفنية.....
20.....	التخلص من الجهاز.....
21.....	الرسائل المعروضة على الشاشة.....
22.....	حلول المشاكل.....

7.....	مقدمة.....
7.....	الرموز المستعملة في هذه التعليمات.....
7.....	حروف ما بين قوسين.....
7.....	المشاكل وحلولها.....
7.....	الأمان.....
7.....	تنبيهات رئيسية للأمان.....
8.....	استعمال الجهاز بشكل مطابق لما صنع من أجله.....
8.....	تعليمات الاستعمال.....
8.....	المواصفات.....
8.....	مواصفات الجهاز.....
8.....	مواصفات لوحة التحكم.....
9.....	معنى الإشارات الضوئية.....
9.....	عمليات أولية.....
9.....	مراقبة الجهاز.....
9.....	تركيب الجهاز.....
9.....	توصيل الجهاز.....
9.....	تشغيل الجهاز لأول مرة.....
10.....	إشعال الجهاز.....
10.....	إطفاء الجهاز.....
10.....	ضبط القائمة.....
10.....	الشطف.....
11.....	إزالة الترسبات الكلسية.....
11.....	ضبط اللغة.....
11.....	توفير الطاقة.....
11.....	تسخين الفنجانين.....
11.....	ضبط الساعة.....
11.....	الإشعال الذاتي.....
12.....	الإطفاء الذاتي (Stand by).....
12.....	ضبط درجة حرارة القهوة.....
12.....	وظيفة إحصائيات.....
12.....	قيم المصنع (reset).....
13.....	تحضير القهوة.....
13.....	اختيار طعم القهوة.....
13.....	اختيار كمية القهوة في الفنجان.....
13.....	تخصيص كمية قهوتي.....
13.....	تعديل طاحونة القهوة.....
14.....	نصائح للحصول على قهوة ساخنة.....
14.....	تحضير القهوة بواسطة حبوب القهوة.....
14.....	تحضير القهوة بواسطة القهوة المطحونة مسبقاً.....

تنبيهات رئيسية للأمان



بما أن الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي، لا يمكن استثناء وقوع صدمات كهربائية. وبالتالي.

تقيد بتعليمات الأمان التالية:

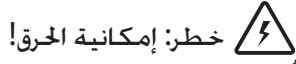
- لا تلمس الجهاز عندما تكون يديك أو قدميك مبلولتان.
- لا تلمس القابس الكهربائي عندما تكون يداك مبلولتان.
- حقق من إمكانية الوصول بشكل مريح إلى المأخذ الكهربائي المستعمل، لأنه فقط بهذا الشكل يمكنك فصل القابس الكهربائي عند الحاجة.
- إذا أردت سحب القابس من المأخذ الكهربائي، امسك القابس نفسه ثم اسحبه، لا تشد مطلقاً الكبل الكهربائي، خوفاً من تعرضه للتلف.
- لفصل الجهاز بشكل كامل عن الشبكة الكهربائية، ضع المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز على وضعية 0 (شكل 6).
- في حالة عطب الجهاز، لا تحاول إصلاحه بنفسك.
- أطفأ الجهاز، ثم افصل القابس عن المأخذ الكهربائي، وراجع قسم الصيانة الفنية.
- في حالة تعرض القابس أو الكبل الكهربائي إلى التلف، استبدلها فقط من قسم الصيانة التابع لشركة De'Longhi، لكي تتجنب بهذا الشكل أي خطر.



احتفظ بمواد التغليف (أكياس بلاستيكية وبوليستر امتدادي) في مكان بعيد عن متناول الأطفال.



لا تسمح باستعمال الجهاز من قبل أشخاص (بما فيهم الأطفال) لا يملكون كامل قواهم العقلية - الجسدية - الحسية أو لا يملكون معلومات كافية حول الجهاز، إلا إذا قمت بحراستهم أثناء استخدامهم للجهاز أو تم تعليمهم على ذلك من قبل الشخص المسؤول عن الأمن والسلامة، احرس الأطفال، وتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.



ينتج هذا الجهاز ماء ساخن، وأثناء عمله، يمكن أن يشكل بخار مائي.

نشكرك على اختيارك لهذه الماكينة الأتوماتيكية الخاصة بإعداد القهوة والكابتشينو "ESAM 5450".

نتمنى لكم مزيد من الاستمتاع مع جهازكم الجديد، خصصوا من وقتكم دقيقتين للاطلاع على تعليمات الاستعمال هذه.

بهذه الشكل، يمكنكم تفادي الأخطار أو إنلاف الماكينة.

الرموز المستعملة في هذه التعليمات

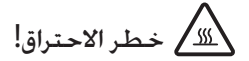
تحمل التنبيهات المهمة الرموز التالية، يجب على الإطلاق احترام هذه التنبيهات.



يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى صدمة كهربائية مع تشكيل خطر على الحياة.



يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى إلحاق الضرر بالجهاز.



يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للاحتراق.



ملاحظة:

هذا الرمز يُظهر نصائح ومعلومات هامة للمستخدم.

حروف ما بين قوسين

الحروف التي تكون ما بين قوسين، هي مطابقة للقائمة التفسيرية الواردة في مواصفات الجهاز (صفحة 3).

المشاكل والحلول

عند مواجهة المشاكل، يجب أولاً العمل على حلها من خلال اتباع التنبيهات المبينة في فقرات "الرسائل المعروضة على الشاشة"، صفحة 21 و "حل المشاكل" على صفحة 22. إذا كانت هذه المواضيع غير كافية أو إذا احتجت الحصول على مزيد من المعلومات، ينصح في هذه الحالة استشارة قسم رعاية العملاء، من خلال الاتصال هاتفياً بالرقم المبين على ورقة "رعاية العملاء" المرفقة.

إذا كان بلدكم غير وارد في القائمة المبينة على الورقة، اتصلوا بالرقم المبين على شهادة الضمان، إذا دعا الأمر لإصلاح الماكينة، يجب اللجوء فقط إلى قسم الرعاية الفنية التابع لشركة De'Longhi، جدون العناوين في شهادة الضمان المرفقة مع الماكينة.

يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش أو البخار الساخن.

استعمال الجهاز بشكل مطابق لما صنع من أجله

صنع هذا الجهاز من أجل إعداد القهوة ومن أجل تسخين المشروبات. أي استعمال آخر. يعتبر غير لائق. أي استعمال آخر يعتبر غير لائق. هذا الجهاز غير مناسب للاستعمال التجاري. لا يتحمل الصانع أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن استعمال الجهاز بشكل غير لائق. هذا الجهاز مصنوع فقط للاستعمال المنزلي. يجب عدم استعماله في:

- أماكن مخصصة للطهي لموظفي المحلات التجارية والمكاتب وفي مناطق عمل أخرى.
- المزارع السياحية
- الفنادق ومراكز الضيافة الأخرى
- مؤجري غرف النوم

تعليمات الاستعمال

اقرأ بحرص هذه التعليمات قبل استعمال الجهاز. - عدم التقيد بهذه التعليمات. يمكن أن يؤدي إلى وقوع أذى وضرر للجهاز. لا يجيب الصانع عن الأضرار الناجمة عن عدم التقيد بهذه التعليمات.



ملاحظة هامة:

احتفظ جيداً بهذه التعليمات. إذا أعطيت الجهاز لشخص آخر. تذكر أيضاً إعطائه تعليمات الاستعمال هذه.

المواصفات

مواصفات الجهاز

(صفحة 3 - A)

- A1. قبضة تعديل درجة الطحن
- A2. غطاء وعاء حبوب القهوة
- A3. وعاء لحبوب القهوة
- A4. محقان لإضافة القهوة المطحونة مسبقاً
- A5. مقصورة المقياس
- A6. سطح لإسناد فناجين (تسخين الفناجين قابل للتشغيل من القائمة
- A7. خزان ماء
- A8. الناقع
- A9. وعاء جمع حثالة القهوة
- A10. صينية لإسناد الفناجين
- A11. حوض لتجميع القطرات
- A12. باب الخدمة
- A13. موجه القهوة
- A14. موزع القهوة (ارتفاعه قابل للتعديل)
- A15. جهاز خضير الكبتوشين
- A16. لوحة التحكم
- A17. كبل التغذية بالتيار
- A18. مفتاح قاطع عام
- A19. مقياس الجرعة

مواصفات لوحة التحكم

(صفحة 3 - B)

- بعض أزرار لوحة التحكم لها وظيفة مضاعفة: يشار إلى الوظيفة الثانية ما بين قوسين وداخل شرح المواصفات.
- B1. الشاشة: دليل المستخدم لاستعمال الجهاز
 - B2. زر : لتوزيع فنجان قهوة بالإعدادات المعروضة.
 - B3. زر : لتوزيع فنجانين من القهوة بالإعدادات المعروضة.
 - B4. زر : لتوزيع البخار والماء الساخن لتحضير المشروبات (عندما يتم الدخول إلى قائمة البرمجة. يكتسب وظيفة زرّ OK: يتم الضغط عليه للموافقة على الوظيفة المطلوبة).
 - B5. المؤشرات الضوئية: تشير عن الإعدادات الجارية. رسائل الإنذار أو الحاجة لإجراء بعض أعمال الصيانة.
 - B6. قبضة الاختيار: لفّ باتجاه أو بعكس اتجاه عقارب الساعة حتى يشتعل المؤشر الضوئي المطابق لكمية القهوة المطلوبة (عند الدخول إلى قائمة البرمجة: لفّ القبضة لاختيار الوظيفة المطلوبة).

(الكهربائية).

توصيل الجهاز



تحقق من أن فلطية الشبكة الكهربائية تساوي الفلطيّة المبينة على بطاقة المعلومات المتواجدة على قعر الجهاز. قم بتوصيل الجهاز فقط مع مأخذ كهربائي مرّكب حسب الأصول. وله حمولة لا تقل عن 10 أمبير ومزود في نظام تأريض فعال.

في حالة عدم توافق المأخذ الكهربائي مع قابس الجهاز، بدل المأخذ الكهربائي بنوع يتناسب مع القابس. وذلك من خلال الاستعانة بخبير فني مؤهل لهذا الغرض.

قبل تشغيل الجهاز لأول مرة



ملاحظة هامة!

- تم فحص الماكينة في المصنع. ومن خلال استخدام القهوة. لهذا السبب، من الطبيعي وجود بقايا قهوة داخل الماكينة. في جميع الأحوال نضمن بأن هذه الماكينة جديدة.
- ننصحكم بتحديد قسوة الماء بأقرب وقت ممكن. وذلك من خلال اتباع الإجراءات المبينة في فقرة "برمجة قسوة الماء" (صفحة 19).

1. أوصل الجهاز بالشبكة الكهربائية. وضع المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز (شكل 1) على وضعية A. يجب اختيار اللغة المرغوبة (تتناوب اللغات كل 3 ثوان):
2. عندما تظهر اللغة الإيطالية، اضغط بضعة ثوان على الزر  (شكل 2). بعد حفظ اللغة، تظهر على الشاشة رسالة: "الإيطالي مبرمج".
3. "ملء الخزان!": اسحب خزان الماء واملاه إلى غاية خط MAX بواسطة الماء الطازج. ثم أعد الخزان نفسه إلى مكانه (شكل 3).
4. أدر جهاز تخضير الكبوتشينو إلى الخارج وضع حته وعاء (شكل 4) ذو سعة لا تقل عن 100 ملل.
5. "ماء ساخن... أكد؟": اضغط الزر  (شكل 2). تظهر على الشاشة كتابة "انتظر من فضلك..." و يقوم الجهاز بالتزويد بالماء من موزع الماء الساخن

هكذا تنتهي الماكينة إجراء أول تشغيل وتظهر رسالة "إطفاء أتوماتيكي جاري. انتظر من فضلك..." وينطفئ الجهاز. بهذا الشكل تصبح ماكينة القهوة جاهزة للاستعمال.

B7. زر اختيار الطعم  : اضغط حتى يشتعل

المؤشر الضوئي المطابق لنوع القهوة المطلوب تخضيرها.

B8. زر  اختيار وظيفة البخار أو الماء الساخن.

(عندما يتم الدخول إلى قائمة البرمجة. زر ESC: يتم الضغط عليه للخروج من الوظيفة المختارة والعودة إلى القائمة الرئيسية).

B9. زر P للدخول إلى القائمة.

B10. زر  لإشعال وإطفاء الماكينة

معنى المؤشرات الضوئية

يشير عن ضرورة إزالة الترسبات الكلسية من الجهاز. 

تم انتقاء وظيفة البخار. 

تم انتقاء وظيفة الماء الساخن. 

يشير عن الزر الذي يجب ضغطه للخروج من القائمة أو إلغاء الوظيفة المختارة. 

تم تشغيل وظيفة الإشعال الذاتي. 

يظهر على الشاشة مؤشر إنذار (أنظر فقرة "معنى المؤشرات الضوئية"). 

يشير عن المؤشر الذي يجب ضغطه للموافقة على الاختيار في داخل القائمة. 

عمليات أولية

مراقبة الجهاز

بعد نزع الغلاف عن الجهاز، تحقق من سلامة الجهاز ومن وجود جميع الملحقات. لا تستعمل الجهاز إذا وجدت أنه معرض للتلف البازر. راجع قسم الصيانة الفنية التابع إلى شركة De'Longhi.

تركيب الجهاز



تنبيه!

عند تركيب الجهاز، يجب مراعاة تنبيهات الأمان التالية:

- الجهاز يصدر حرارة في البيئة المحيطة. عند الانتهاء من وضع الجهاز على سطح العمل، تحقق من وجود فراغ لا يقل عن 3 سم حول جوانب الجهاز وخلفه. وفراغ لا يقل عن 15 سم فوق ماكينة القهوة.
- يمكن أن يؤدي نفوذ الماء إلى داخل الجهاز إلى تلفه.
- لا تضع الجهاز بالقرب من حنفية الماء أو بالقرب من المغسلة.
- يمكن أن يتعرض الجهاز إلى التلف في حالة تجمد الماء الموجود بداخله.
- لا تركّب الجهاز داخل بيئة يمكن أن تقل درجة حرارتها عن نقطة التجمد.
- رتب الكبل الكهربائي بشكل لا يعرضه للتلف من قبل الحواف الحادة أو بسبب ملامسته لسطوح حارة (مثل الصفائح

ضبط القائمة

يتم الدخول إلى قائمة البرمجة من خلال الضغط على الزر P. البنود التي يمكن اختبارها من القائمة هي: الشطف، إزالة الترسبات الكلسية، ضبط اللغة، توفير الطاقة، تسخين الفناجين، ضبط الساعة، الإشعال الذاتي، الإطفاء الذاتي، ضبط درجة الحرارة، قسوة الماء، الإحصاءات، قيم المصنع

الشطف

بهذه الوظيفة يمكن تشغيل الشطف "يدوي" لتسخين النافع ومجموعة موزع القهوة.

1. اضغط الزر P للدخول إلى قائمة البرمجة؛
2. قم بتدوير زر الانتقاء حتى تظهر على الشاشة كلمة "الشطف"؛
3. اضغط الزر $\backslash /$ > OK؛
4. تظهر على الشاشة كلمة "تأكيد؟"؛
5. اضغط الزر $\backslash /$ > OK للتأكيد: تبدأ وظيفة الشطف وتعرض الشاشة "شطف"؛
6. بعد انتهاء عملية الشطف، تخرج الماكينة أوتوماتيكياً من القائمة وهي جاهزة لتحضير القهوة.

ملاحظة هامة!

خلاف الشطف الأتوماتيكي، الشطف اليدوي يمكن إيقافه في أي لحظة بالضغط على الزر $\backslash /$ > OK.



ملاحظة هامة!

- عند استعمال الماكينة لأول مرة، لا بد من عمل 4-5 فناجين من القهوة و 4-5 كؤوس من الكبوتشينو قبل أن تقوم الماكينة بالعمل حسب الأصول وبالشكل المرضي.

إشعال الجهاز



ملاحظة هامة!

قبل إشعال الجهاز، تحقق من أن المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز، على وضعية I (شكل 1).

في كل مرة يتم فيها إشعال الجهاز، يتم أوتوماتيكياً إجراء دورة تسخين أولي وعملية شطف لا يمكن إيقافها. تصبح الماكينة جاهزة للاستعمال، فقط بعد الانتهاء من هذه الدورة.



خطر الحرق!

يخرج من فوهات توزيع القهوة أثناء عملية الشطف ماء ساخن يتم جميعه في حوض جميع القطرات السفلي. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش. خوفاً من الاحتراق.

• لإشعال الجهاز، اضغط على الزر $\cup$ (شكل 5): تظهر على الشاشة رسالة "تسخين... انتظر من فضلك".

بعد الانتهاء من التسخين، يُظهر الجهاز رسالة أخرى: "شطف...". بهذه الطريقة، وزيادة على تسخين الغلاية، يقوم الجهاز بدفع ماء ساخن داخل المجاري الداخلية، لكي تسخن هي أيضاً. يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المناسبة، عندما يظهر على الشاشة الصغيرة رسالة "قهوة عادية طعم عادي".

إطفاء الجهاز

في كل مرة يطفأ فيها الجهاز، تتم عملية شطف بشكل أوتوماتيكي، بحيث لا يمكن إيقافها.



تنبيه!

لنزع تعرض الجهاز إلى التلف، اضغط دائماً الزر $\cup$ لإطفاء الجهاز.



خطر الحرق!

يخرج من فوهات توزيع القهوة أثناء عملية الشطف ماء ساخن. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش. خوفاً من الاحتراق.

لإطفاء الجهاز، اضغط على الزر $\cup$ (شكل 5). يقوم الجهاز بعملية الشطف، ومن بعدها يطفأ.



ملاحظة هامة!

إذا لم يتم استعمال الجهاز لفترة طويلة من الوقت، اضغط أيضاً على المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز وضعه على وضعية 0 (شكل 6).

لا تضغط بتاتا على المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز على وضعية 0 عندما يكون الجهاز شغال.

ضبط الساعة

إذا أردت ضبط الساعة على الشاشة، قم بإتباع الإجراءات التالية:

1. اضغط الزر **P** للدخول إلى قائمة البرمجة:
2. لف قبضة الاختيار حتى تظهر على الشاشة كلمة "ضبط الساعة":
3. اضغط الزر **OK**؛ يومض على الشاشة مؤشر الساعة:
4. لف قبضة الاختيار لتغيير الساعة:
5. اضغط الزر **OK**؛ للتأكيد؛ يومض على الشاشة مؤشر الدقائق:
6. لف قبضة الاختيار لتغيير الدقائق:
7. اضغط الزر **OK**؛ للتأكيد.
8. اضغط على زر **ESC** للخروج من قائمة البرمجة.

الإشعال الذاتي

يمكن ضبط ساعة الإشعال الذاتي بطريقة تسمح لك بزجود الجهاز جاهز للاستعمال على ساعة معينة (على سبيل المثال: صباحاً) وبالتالي تحضير القهوة فوراً.



ملاحظة هامة!

لتشغيل هذه الوظيفة، يجب ضبط الساعة بصورة صحيحة.

1. اضغط على الزر **P** للدخول إلى قائمة البرمجة.
2. لف قبضة الاختيار حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإشعال الذاتي".
3. اضغط الزر **OK**؛ تظهر على الشاشة كلمة "تشغيل؟".
4. اضغط الزر **OK**؛ يومض على الشاشة مؤشر الساعة:

5. لف قبضة الاختيار لتغيير الساعة:
6. اضغط الزر **OK**؛ للتأكيد؛ يومض على الشاشة مؤشر الدقائق:

7. لف قبضة الاختيار لتغيير الدقائق:
8. اضغط الزر **OK**؛ للتأكيد؛ تظهر على الشاشة كلمة "الإشعال الذاتي" والرمز

9. اضغط على زر **ESC** للخروج من قائمة البرمجة؛ يظهر على الشاشة الرمز بالقرب من الساعة لتؤشر عن تشغيل الإشعال الذاتي (Stand by).

لتعطيل الوظيفة:

1. اضغط على الزر **P** للدخول إلى قائمة البرمجة.
2. لف قبضة الاختيار حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإشعال الذاتي" والرمز .
3. ضغط على زر **OK**؛ تظهر على الشاشة كلمة "تعطيل؟".

إزالة الترسبات الكلسية

بخصوص التعليمات المتعلقة في إزالة الترسبات الكلسية، راجع الصفحة 18.

ضبط اللغة

إذا أردت تغيير لغة الشاشة، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الزر **P** للدخول إلى قائمة البرمجة.
2. لف قبضة الاختيار حتى تظهر على الشاشة كلمة "ضبط اللغة":
3. اضغط على زر **OK**؛
4. لف قبضة الاختيار حتى تظهر على الشاشة اللغة المرغوبة.
5. اضغط على زر **OK**؛ للتأكيد.
6. اضغط على زر **ESC** للخروج من قائمة البرمجة.

توفير الطاقة

من خلال هذه الوظيفة، يمكن تشغيل وتعطيل نظام توفير الطاقة، الماكينة مضبوطة مسبقاً لتوفير الطاقة، وبشكل متفق مع النظم الأوروبية السائدة.

1. اضغط على الزر **P** للدخول إلى قائمة البرمجة.
2. لف قبضة الاختيار حتى تظهر على الشاشة كلمة "توفير الطاقة".

3. اضغط على زر **OK**؛ تظهر على الشاشة كلمة "تعطيل؟" أو "تشغيل؟" إذا كانت الوظيفة معطلة:
4. اضغط على الزر **OK**؛ لتعطيل أو تشغيل الوظيفة أو اضغط على زر **ESC** للخروج من القائمة

عندما يتم تشغيل هذه الوظيفة، تظهر على الشاشة بعد 1 دقيقة تقريباً كلمة "توفير الطاقة" وينخفض ضوء الشاشة.



ملاحظة هامة!

عندما يتم تشغيل نظام توفير الطاقة، يمكن أن تحتاج الماكينة إلى مرور بضع ثوان لكي تقوم بتوزيع أول فنجان قهوة.

تسخين الفناجين

من خلال هذه الوظيفة، يمكن تشغيل وتعطيل نظام تسخين الفناجين. اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الزر **P** للدخول إلى قائمة البرمجة.
2. لف قبضة الاختيار حتى تظهر على الشاشة كلمة "تسخين الفناجين".

3. اضغط على زر **OK**؛ تظهر على الشاشة كلمة "تشغيل؟" أو "تعطيل؟" إذا كانت الوظيفة شغالة:
4. اضغط على الزر **OK**؛ لتعطيل أو تشغيل الوظيفة أو اضغط على زر **ESC** للخروج من القائمة.

يتم تسخين الفناجين لكي لا تفقد القهوة جزء من سخونتها.

قيم المصنع (reset)

من خلال هذه الوظيفة يتم إعادة ضبط جميع بنود القائمة وبرمجة الكميات إلى القيم المضبوطة من قبل المصنع (باستثناء اللغة التي تبقى مبرمجة).

لاستعادة قيم المصنع، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الزر **P** للدخول إلى القائمة.
2. لف قبضة الاختيار حتى تظهر على الشاشة كلمة "قيم المصنع".

3. اضغط الزر **OK**

4. تعرض الشاشة عبارة "موافق؟"

5. اضغط على زر **OK** للخروج من القائمة.

4. اضغط الزر **OK** للتأكيد؛

5. اضغط على زر **ESC** للخروج من قائمة البرمجة: تنتهي الشاشة من عرض الرمز .

الإطفاء الذاتي (Stand by)

الماكينة مضبوط مسبقاً لكي تطفأ ذاتياً بعد 2 ساعة من عدم الاستعمال. يمكن تعديل هذه المدة، بحيث يطفأ الجهاز بعد 15 أو 30 دقيقة أو بعد 1 أو 2 أو 3 ساعات.

1. اضغط على الزر **P** للدخول إلى قائمة البرمجة.

2. لف قبضة الاختيار حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإطفاء الذاتي".

3. اضغط الزر **OK**

4. لف قبضة الاختيار إلى غاية أن تظهر الإشارات الضوئية المتعلقة المرغوبة (15 أو 30 دقيقة أو بعد 1 أو 2 أو 3 ساعات).

5. اضغط الزر **OK** للتأكيد؛

6. اضغط على زر **OK** للخروج من قائمة البرمجة.

تم بهذا الشكل برمجة الإطفاء الذاتي.

ضبط درجة الحرارة

إذا أردت تغيير درجة حرارة الماء (منخفضة، متوسطة، عالية) الذي يتم بواسطته تحضير القهوة، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الزر **P** للدخول إلى قائمة البرمجة.

2. لف قبضة الاختيار حتى تظهر على الشاشة كلمة "ضبط درجة الحرارة".

3. اضغط الزر **OK**

4. لف قبضة الاختيار حتى تظهر على الشاشة درجة الحرارة المرغوبة (منخفضة، متوسطة، عالية).

5. اضغط الزر **OK** للتأكيد؛

6. اضغط على زر **ESC** للخروج من قائمة البرمجة.

ضبط درجة قسوة الماء

بخصوص التعليمات المتعلقة بضبط قسوة الماء، راجع الصفحة 19.

وظيفة الإحصائيات

من خلال هذه الوظيفة، تظهر الإحصائيات المتعلقة بالماكينة. لإظهار هذه الإحصائيات، اتبع الإجراءات التالية:

1. اضغط على الزر **P** للدخول إلى قائمة البرمجة.

2. لف قبضة الاختيار حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإحصائيات".

3. اضغط الزر **OK**

4. عند لف قبضة الاختيار، يمكن التأكد من:

- عدد فناجين القهوة التي تم إعدادها.

- عدد المرات التي تم فيها إزالة الترسبات الكلسية.

- عدد لترات الماء التي تم استهلاكها بشكل إجمالي.

5. اضغط مرتين على زر **ESC** للخروج من قائمة البرمجة.

تعديل طاحونة القهوة

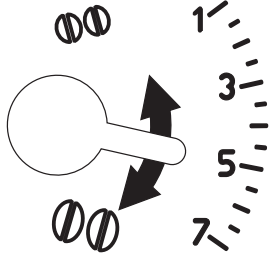
يجب عدم ضبط طاحونة القهوة في البداية على الأقل. لأنها مضبوطة داخل المصنع. وبشكل يسمح من الحصول على توزيع صحيح للقهوة.

على الرغم من ذلك، وبعد إعداد الفناجين الأولى من القهوة، إذا لاحظت أن القهوة تخرج بسرعة أو تخرج بشكل بطيء (على شكل قطرات)، يصبح من الضروري تعديل درجة طحن القهوة بواسطة القبضة الخاصة لهذا الغرض (شكل 11).



ملاحظة هامة!

يجب لف قبضة تعديل مستوى طحن القهوة فقط أثناء عمل طاحونة القهوة.



للحصول على قهوة دسمة وتحسين مظهر الكريم، لف بعكس اتجاه عقارب الساعة نحو الرقم 1 طقة واحدة (= قهوة مطحونة أكثر نعومة).

للحصول على قهوة ليس على قطرات، لف باتجاه عقارب الساعة طقة واحدة فقط نحو الرقم 7 (= قهوة أكثر خشونة).

تظهر نتيجة هذا التعديل، فقط بعد إعداد فناجين 2 من القهوة على الأقل. إذا كان التوزيع سريع جداً أو بطيء جداً، يجب إعادة عملية التعديل من خلال لف القبضة طقة أخرى.

تحضير القهوة

اختيار طعم القهوة

الماكينة مضبوطة في المصنع لكي تُحضّر قهوة بطعم طبيعي. يمكن الاختيار من بين هذه الطعوم الثلاثة:

- ☒ طعم خفيف جداً
- ☒ طعم خفيف
- ☒ طعم عادي
- ☒ طعم قوي
- ☒ طعم قوي جداً

لتغيير الطعم، اضغط باستمرار على الزر (شكل 7). وإلى غاية أن يظهر على الشاشة الصغيرة الطعم المطلوب.

اختيار كمية القهوة في الفنجان

الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لكي توزع قهوة طبيعية. لاختيار كمية القهوة المطلوبة، لف قبضة الاختيار إلى غاية أن يظهر على الشاشة المؤشر الضوئي المتعلق بكمية القهوة المطلوبة (شكل 8):

القهوة المختارة	الكمية في الفنجان (ملل)
قهوتي ☕	قابل للبرمجة من 20 إلى 180
قصير ☕	~40
عادي ☕	~60
طويل ☕	~90
طويل جداً ☕	~120

تخصيص كمية "قهوتي"

الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لتوزيع 30 مليلتر تقريباً من "قهوتي". إذا أردت تعديل هذا الاختيار، اتبع الإجراءات التالية:

- ضع فنجان القهوة تحت فوهة موزع القهوة (شكل 9).
 - لف قبضة الاختيار (B6) حتى يشتعل المؤشر الضوئي ☕.
 - استمر بالضغط على الزر ☕ (شكل 10) حتى تظهر على الشاشة رسالة "1 قهوتي برنامج الكمية" وتبدأ الماكينة بتوزيع القهوة: أرخي من بعدها الزر.
 - عندما تصل القهوة في الفنجان إلى المستوى المطلوب، اضغط من جديد على زر ☕.
- بهذا الشكل تم برمجة كمية القهوة المطلوبة داخل الفنجان.

إعدادات القهوة من خلال استعمال القهوة المطحونة

مسبقاً



تنبيه!

- لا تضيف مطلقاً القهوة المطحونة مسبقاً إذا كانت الماكينة مطفأة. خوفاً من انتشارها داخل الماكينة واتساخها. في هذه الحالة، يمكن أن تتعرض الماكينة إلى التلف.
- لا تدخل مطلقاً أكثر من 1 مقياس مسح. خوفاً من اتساخ الجزء الداخلي من الماكينة أو انسداد المحقان.



ملاحظة هامة!

في حالة استعمال القهوة المطحونة مسبقاً، يمكن إعداد فقط واحد فنجان من القهوة في كل مرة.

1. اضغط باستمرار على الزر (شكل 7) إلى أن يظهر على الشاشة الصغيرة عبارة "قهوة مطحونة مسبقاً" ويومض المؤشر الضوئي.

2. ضع في المحقان مقياس مسح من القهوة المطحونة مسبقاً (شكل 15).

3. ضع فنجان تحت فوهات توزيع القهوة (شكل 9).
4. اضغط على زر توزيع 1 فنجان من القهوة (شكل 10).

5. تبدأ عملية تحضير القهوة ويظهر على الشاشة قضيب التقدم الذي يمتلأ بشكل تدريجي أثناء إعداد القهوة. عندما ينتهي التحضير، تجهز الماكينة للاستعمال الجديد.

نصائح للحصول على قهوة ساخنة

للحصول على قهوة ساخنة بشكل جيد، ينصح:

- للقيام بعملية شطف قبل توزيع القهوة: أنظر فقرة "الشطف" في قائمة البرمجة (شكل 10).



خطر الحرق!

- يخرج من فوهات توزيع القهوة أثناء عملية الشطف ماء ساخن يتم جميعه في حوض جميع القطرات السفلي. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش. خوفاً من الاحتراق.
- قم بتشغيل وظيفة تسخين الفناجين وجرب الفناجين لكي تتأكد من أنها ليست ساخنة جداً (الصفحة 11):
- قم بتسخين الفناجين عن طريق شطفها بالماء الساخن (من خلال استعمال وظيفة ماء ساخن).
- قم ببرمجة درجة حرارة القهوة "عالية" من القائمة.

تحضير القهوة من خلال استعمال حبوب قهوة



تنبيه!

لا تستخدم حبوب قهوة معالجة بالسكر المذاب أو ملبسة بالسكر. لأنها يمكن أن تلتصق داخل طاحونة القهوة وتتلها.

1. ضع حبوب القهوة في الوعاء الخاص بها (شكل 12).
2. ضع تحت فوهات توزيع القهوة:
- 1 فنجان إذا أردت إعداد 1 فنجان من القهوة (شكل 9).
- 2 فنجانين إذا أردت إعداد 2 فنجان من القهوة.
3. هبّط الموزع لكي يقترب قدر الإمكان من الفناجين: يتم الحصول بهذا الشكل على كرم أفضل (شكل 9).
4. اضغط على زر التوزيع المطلوب (1 فنجان أو 2 فنجان (شكل 10 و 13).

5. تبدأ عملية تحضير القهوة. وتظهر على الشاشة الكمية المختارة وقضيب التقدم الذي يمتلأ بشكل تدريجي أثناء إعداد القهوة (شكل 14).

عندما ينتهي التحضير، تجهز الماكينة للاستعمال الجديد.



ملاحظة هامة:

- في الوقت الذي تقوم فيه الماكينة بتوزيع القهوة، يمكن إيقاف عملية التوزيع في أي لحظة. وذلك من خلال الضغط على أحد زرّي توزيع القهوة (أو أو (شكل 10)).
- إذا أردت زيادة كمية القهوة في الفنجان، يكفي حال الانتهاء من عملية توزيع القهوة، الضغط باستمرار (خلال 3 ثواني) على أحد زرّي توزيع القهوة (أو أو (شكل 10)).
- عندما ينتهي التحضير، تجهز الماكينة للاستعمال الجديد.

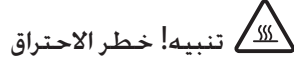


تنبيه!

- إذا خرجت القهوة على شكل قطرات أو بسرعة أو ببطء أو باردة كثيراً، اقرأ النصائح المبينة في فصل "حل المشاكل" (صفحة 22).

- تظهر بعض رسائل الإنذار على الشاشة أثناء الاستعمال والتي يمكن الاطلاع على معناها في فقرة "الرسائل المبينة على الشاشة" (صفحة 21).

8. للحصول على رغوة دسمة الكرم، قم بتدوير الوعاء بحركات بطيئة من الأسفل إلى أعلى. (ننصح بعدم التزويد بالبخر لأكثر من 3 دقائق مستمرة).
9. عند بلوغ نسبة الرغوة المرغوبة، أوقف التزويد بالبخر بالضغط على الزر .



- قم بإطفاء البخار قبل سحب وعاء الحليب المرغى لتجنب الحروق التي تسببها رشوش الحليب المغلي.
10. قم بإضافة الحليب المرغى إلى فنجان القهوة المحضر مسبقاً. الكبوتشينو جاهز: أضف السكر كما تريد. وإذا أردت، رش على الرغوة قليلاً من بودرة الكاكاو.

تحضير الحليب الساخن (غير المرغى)

- لتحضير حليب ساخن غير مرغى، قم بإجراء ما هو مدون في الفقرة السابقة وتأكد من وضع حلقة أداة تحضير الكبوتشينو إلى جهة أعلى، على الوضع "حليب".

تنظيف أداة تحضير الكبوتشينو بعد كل مرة

تستعمل فيها

- بعد كل مرة من استعمال، قم بتنظيف أداة تحضير الكبوتشينو لتجنب ترسب بقايا الحليب أو أن يتم إنسداده.



- أثناء عملية التنظيف، يخرج من أداة تحضير الكبوتشينو قليلاً من الماء الساخن. انتبه بحرص لتجنب ملامسة رذاذ الماء.
1. أخرج قليل من الماء والبخار لبضعة ثوان بالضغط على الزر . بعد ذلك، اضغط على الزر من جديد لإيقاف توزيع البخار/الماء الساخن.
2. انتظر بضع دقائق إلى حين أن تبرد أداة تحضير الكبوتشينو. بعد ذلك، بإحدى اليدين أكمش مقبض أنبوب أداة تحضير الكبوتشينو وباليدي الأخرى لف بعكس اتجاه عقارب الساعة (شكل 18) واسحب أداة تحضير الكبوتشينو إلى الأسفل لسحبه.
3. اسحب الحلقة إلى أعلى (شكل 19).
4. أغسل بدقة وحرص جميع أدوت أداة تحضير الكبوتشينو بالماء الفاتر.
5. حقق من أن الثقوب المبينة في السهم شكل 20 غير مسدودة. عند الضرورة، نظفها بواسطة دبوس.
6. أعد تركيب الجزء الداخلي بشبكته بانتباه في الأنبوب القابل للتوجيه. بعد ذلك أدخل محقن البخار ولف بعكس اتجاه عقارب الساعة لتثبيته.

تحضير الحليب المرغى (للكبوتشينو) والحليب الساخن (غير مرغى)

يمكن استخدام البخار لتحضير رغوة الحليب وتسخين السوائل.



تنبيه! خطر الاحتراق أثناء هذه العملية، يخرج البخار: انتبه بحرص لتجنب الحروق.

تحضير الحليب المرغى للكبوتشينو



ملاحظة هامة!

إذا أردت تحضير الكبوتشينو في كوب كبير وإضافة الحليب المرغى.

1. أزع أداة تحضير الكبوتشينو نحو الخارج وضع حته وعاء فارغ (شكل 4).

2. اضغط الزر  حتى يشتعل المؤشر الضوئي .



ملاحظة هامة!

لكي تتجنب خلط الحليب بكمية الماء المتبقية، يستحسن إخراجها مسبقاً. لذلك، ننصح بإخراج الماء المخلوط بالبخر بضعة ثوان حتى يخرج فقط البخار.

3. اضغط الزر  (شكل 2): يسخن الجهاز وتظهر كلمة "بخار" عندما يبلغ الجهاز درجة الحرارة المثالية، يبدأ التزويد بالبخر.

أوقف التزويد بالضغط من جديد على الزر .

4. قم بتفريغ الوعاء وأعد ملئه بـ 100 ملجم تقريباً من الحليب لكل كبوتشينو تريد تحضيره. عند اختيار حجم الوعاء، خذ بالاعتبار أن الحجم سوف يكبر بنسبة مرتين أو 3 مرات.



ملاحظة هامة!

للحصول على رغوة كثيفة وغنية، استخدم الحليب المقشود أو حليب شبه مقشود وعلى درجة حرارة الثلجة (5 درجة مئوية تقريباً). لتجنب الحصول على حليب قليل الرغوة، أو فقاعات كبيرة، نظف دائماً أداة تحضير الكبوتشينو كما هو مدون في الفقرة "تنظيف أداة تحضير الكبوتشينو بعد الاستعمال" (الصفحة 15).

5. تأكد من أن حلقة أداة تحضير الكبوتشينو مثبتة على الوضع "كبوتشينو" (شكل 16).

6. قم بتغطيس أداة تحضير الكبوتشينو في وعاء الحليب (شكل 17) وانتبه بدقة وحرص لعدم تغطيس الحلقة ذات اللون الأسود.

7. تأكد من أن وظيفة المؤشر الضوئي للبخار  مشتعلة.

خلاف ذلك، أعد اختيار الوظيفة بواسطة الزر  : بعد

ذلك، اضغط الزر . يخرج البخار من أداة تحضير الكبوتشينو ويمنحه جودة كرم الحليب ويضخم حجمه.



تنبيه! خطر احتراق

لا تترك الماكينة بدون حراسة أثناء توزيع الماء الساخن. ترتفع درجة حرارة الموزع أثناء عملية التوزيع. وبالتالي يجب قبضه فقط من خلال القبضة الخاصة.

1. ضع وعاء تحت الموزع (قريب قدر الإمكان لتلاشي الماء المرشوش).

2. اضغط الزر  حتى يشتعل المؤشر الضوئي .

3. اضغط على الزر  (شكل 1). تظهر على الشاشة رسالة "ماء ساخن.."

4. تزود الماكينة بكمية 250 ملل من الماء الساخن ثم تقطع التزويد أوتوماتيكيا.

6. لإيقاف التزويد بالماء الساخن أوتوماتيكيا. اضغط من جديد على الزر .



ملاحظة هامة!

- إذا كانت وظيفة "توفير الطاقة" شغالة، يمكن أن تحتاج عملية توزيع الماء الساخن إلى الانتظار بضع ثوان.
- لا تزود بالماء الساخن لمدة تتجاوز 3 دقائق مستمرة.

تعديل كمية الماء المزود أوتوماتيكيا

الماكينة مضبوطة في المصنع لتوزيع 250 ملل من الماء الساخن أوتوماتيكيا، إذا أردت تغيير الكمية، اتبع الإجراءات التالية:

1. ضع وعاء تحت الموزع.
 2. اضغط الزر  باستمرار حتى يشتعل المؤشر الضوئي .
 3. اضغط باستمرار على الزر  لمدة 8 ثوان على الأقل حتى تظهر على الشاشة رسالة "برمجة كمية الماء الساخن".
 4. عندما يصل الماء الساخن في الفنجان إلى المستوى المطلوب، اضغط من جديد على الزر .
- أصبحت الماكينة بهذا الشكل مبرمجة من جديد حسب الكميات الجديدة.

التنظيف

تنظيف الماكينة

يجب تنظيف أجزاء الماكينة المدونة أدناه دورياً:

- وعاء حثالة القهوة (A9).
- حوض تجميع القطرات (A11).
- داخل الماكينة الممكن الوصول إليه، وبعد فتح باب الخدمة (A12).
- خزان الماء (A7).
- فوهات موزع القهوة (A14) ومحقن الماء الساخن / أداة خضير الكبوتشينو (A15).
- محقان إدخال القهوة المطحونة مسبقاً (A4).
- الناقع (A8).



تنبيه!

- لتنظيف الماكينة، لا تستعمل مذيبات أو مواد تنظيف حادة أو كحول. لا تحتاج الماكينات الأوتوماتيكية التي تقوم بصنعها شركة De'Longhi إلى استعمال مواد تنظيف كيماوية من أجل تنظيفها.

- لا يمكن غسيل أي جزء من الماكينة داخل غسالة الأواني.
- لا تستعمل أدوات معدنية لإزالة القشور أو ترسبات القهوة. خوفاً من خدش السطوح المعدنية أو البلاستيكية للماكينة.

تنظيف وعاء حثالة القهوة

عندما يظهر على الشاشة الصغيرة عبارة EMPTY GROUNDS CONTAINER! (فرغ وعاء الحثالة)، يجب في هذه الحالة تفريغه وغسله. تبقى العبارة السابقة ظاهرة على الشاشة الصغيرة إلى حين تفريغ وعاء الحثالة. وبنفس الوقت لا يمكن للماكينة أن تقوم بإعداد القهوة.

لتنظيف وعاء الحثالة (أثناء إشعال الماكينة):

- افتح باب الخدمة على القسم الأمامي (شكل 21). واسحب حوض تجميع القطرات (شكل 24). ثم فرغه ومن بعدها نظفه.
- فرغ وعاء الحثالة ونظفه، مع مراعاة إبعاد جميع الخلفات المترسبة على القعر.



تنبيه!

عند سحب حوض تجميع القطرات، من اللازم تفريغ وعاء حثالة القهوة حتى ولو كان غير مليء بشكل كامل. إذا لم يتم القيام بهذه العملية، فمن المحتمل أن يمتلأ حوض الحثالة بقدر أكثر من المنتظر أثناء إعداد الفناجين اللاحقة، مما يؤدي بحد ذاته إلى زلق الماكينة.

1. نظّف فوهات الموزع بشكل دوري من خلال الاستعانة بقطعة إسفنجة أو بقطعة قماش (شكل 25).
2. حقّق دورياً من أن ثقب موزع القهوة غير مسدود. وعند اللزوم أبعد الترسبات عنها من خلال الاستعانة بنكاشة أسنان (شكل 26).

تنظيف محقان إدخال القهوة المطحونة مسبقاً

حقّق دورياً (على الأقل مرة في الشهر) من أن قمع إدخال القهوة (A4) المطحونة مسبقاً غير مسدود. وعند الضرورة. أبعد ترسبات القهوة بواسطة الفرشاة الموردة مع الجهاز.

تنظيف الناقع

يجب تنظيف الناقع (A8) مرة في الشهر على الأقل.



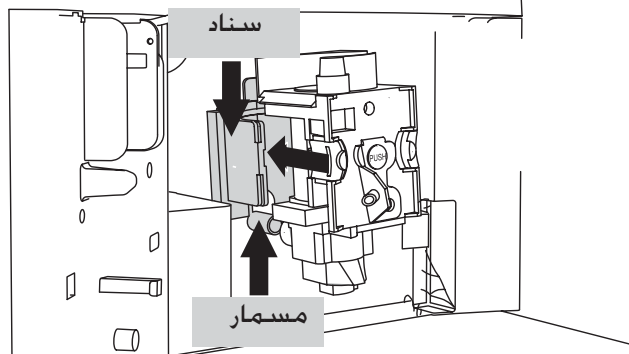
تنبيه!

1. لا يمكن سحب الناقع عندما تكون الماكينة مشتعلة.
1. حقّق من أن الماكينة قد قامت بعملية الإطفاء بالشكل الصحيح (راجع "إطفاء الجهاز" شكل 10).
2. افتح باب الخدمة (شكل 21).
3. اسحب حوض جميع القطرات ووعاء حثالة القهوة (شكل 22).
4. اضغط باتجاه الداخل زريّ الإعتاق ذوي اللون الأحمر. وبنفس الوقت اسحب الناقع باتجاه الخارج (شكل 28).



تنبيه!

- لا تستعمل مواد تنظيف - غسالة أواني
- نظّف الناقع بدون استعمال مواد تنظيف. خوفاً من تعرضه للتلف.
5. أغمر الناقع في الماء لمدة 5 دقائق تقريباً ثم أشطفه تحت صنبور الماء.
6. بعد الانتهاء من التنظيف. ركب الناقع من خلال إدخاله على السناد وعلى المسمار السفلي. ومن بعده اضغط على عبارة PUSH إلى أن تسمع طقة شبك.



تنبيه!

في حالة عدم تفريغ حوض جميع القطرات دورياً. تطوف المياه وتدخل إلى داخل الماكينة أو من على جوانبها. تلحق هذه الحالة التلف بالماكينة وبالمسند والمناطق المجاورة.

حوض جميع القطرات مزود بمؤشر عائم (ذات لون أحمر) لمستوى الماء المتواجد بداخله (شكل 23). يجب تفريغ الحوض وتنظيفه. قبل أن يبدأ المؤشر البروز من صينية إسناد الفناجين. خلاف ذلك. يمكن أن يطفح الحوض وإتلاف الماكينة وسطح المسند أو المناطق المجاورة.

لإبعاد حوض جميع القطرات:

1. افتح باب الخدمة (شكل 21)؛
2. اسحب حوض جميع القطرات ووعاء حثالة القهوة (شكل 22).
3. فرّغ حوض جميع القطرات ووعاء الحثالة واغسلهما.
4. أعد حوض جميع القطرات مع وعاء حثالة القهوة إلى مكانهما.
5. أغلق باب الخدمة.

تنظيف داخل الماكينة



خطر صدمات كهربائية!

- قبل القيام بعمليات تنظيف الأجزاء الداخلية. يجب أن تكون الماكينة مطفأة (راجع "الإطفاء") ومفصولة عن الشبكة الكهربائية. لا تغطس الماكينة مطلقاً في الماء.
1. حقّق دورياً (على الأقل كل 100 فنجان قهوة) من أن داخل الماكينة (يمكن الوصول إليه عند سحب حوض جميع القطرات) غير متسخ. وعند الضرورة. قم بإزالة ترسبات القهوة بواسطة نكاشة أسنان.
2. أشطف جميع الترسبات الموجودة بواسطة مكنسة كهربائية (شكل 24).

تنظيف خزّان الماء

1. نظّف دورياً (مرة في الشهر تقريباً وعند استبدال فلتر التحلية إذا كان مورداً) خزان الماء (A7) بواسطة قطعة قماش رطبة وقليل من مادة تنظيف ناعمة.
2. أشطف بدقة خزان الماء بعد تنظيفه لإزالة جميع بقايا مسحوق الغسيل.

الالتزام بالنسب المحددة على عبوة مزيل الترسبات الكلسية) ثم أعد إدخاله.
ضع تحت موزع الماء الساخن وعاء فارغ بسعة لا تقل عن 1,5 لتر.



تنبيه! خطر احتراق يخرج من موزع الماء الساخن. ماء ساخن يحتوي على حوامض. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش.

6. اضغط الزر  للتأكيد.

7. تظهر على الشاشة عبارة (جاري عملية إزالة الترسبات الكلسية). ينطلق برنامج إزالة الترسبات الكلسية ويخرج سائل إزالة الترسبات الكلسية من موزع الماء. يقوم برنامج إزالة الترسبات الكلسية وبشكل أوتوماتيكي. مجموعة من أعمال الشطف بين الحين والآخر. من أجل إزالة الترسبات الكلسية المتواجدة داخل ماكينة القهوة. بعد 30 دقيقة تقريبا. يظهر على الشاشة رسالة (املا الخزان)!

8. يصبح الجهاز بهذا الشكل جاهز لعملية الشطف بالماء الطازج. اسحب خزان الماء. وفرغه. ثم اشطفه بالماء الجاري. واملاه بالماء النظيف وأعدّه إلى مكانه: يظهر على الشاشة عبارة شطف... اضغط موافق OK.

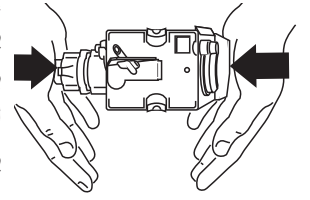
9. فرغ الوعاء المستخدم لتجميع محلول إزالة الترسبات الكلسية. ثم ضعه تحت أداة إعداد الكبوتشينو.

10. اضغط على الزر  لبدء عملية الشطف. يخرج ماء ساخن من الموزع. وتظهر على الشاشة عبارة (شطف...).

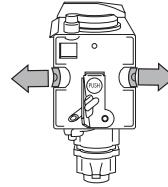
11. عندما يفرغ خزان الماء. تظهر على الشاشة الصغيرة رسالة (اكتمل الشطف... موافق)

12. اضغط الزر : ينطفئ الجهاز أوتوماتيكيا. لاستخدامه. قم بتشغيل الجهاز بالضغط على الزر  . قبل تشغيل الجهاز بالضغط على الزر  ، تذكر تفريغ حوض جميع القطرات.

ملاحظة هامة!



إذا كان من الصعب إدخال الناقع. يجب (قبل إدخاله) ضغطه بالقوة من الجانب السفلي والجانب العلوي في نفس الألوان إلى أن يصل إلى حجمه الصحيح. وذلك حسب ما هو مبين في الشكل



7. بعد إدخال الناقع. تحقق من أن الزرّين ذوي اللون الأحمر قد تم إعتاقها باتجاه الخارج.
8. أعد تركيب حوض جميع القطرات ووعاء جمع حثالة القهوة.
9. أغلق باب الخدمة

إزالة الترسبات الكلسية

أزل الترسبات الكلسية من الماكينة عندما تظهر على الشاشة (الوماضة) رسالة "أزل الترسبات الكلسية".



تنبيه!

يحتوي مزيل الترسبات الكلسية على حوامض ممكن أن تؤثر على البشرة وعلى العيون. وبالتالي يجب على الإطلاق. اتباع تعليمات الاستعمال المبينة من قبل الصانع. والتي تكون عادة متواجدة على علبة مزيل الترسبات الكلسية. وكذلك التنبيهات والإجراءات التي يجب التقيد بها في حالة ملامسة المزيل نفسه للبشرة أو العينين.



ملاحظة هامة!

استعمل فقط مزيل الترسبات الكلسية التي تنتجها شركة De'Longhi. لا تستعمل مطلقا مزيلات للترسبات الكلسية مكونة من سلفات الأمونيوم أو الخل. لأنه على العكس من ذلك تبطل شهادة الضمان. زيادة على ذلك، لا تصلح شهادة الضمان في حالة عدم تنفيذ إزالة الترسبات الكلسية بشكل منتظم.

1. أشعل الماكينة

2. أدخل إلى قائمة البرمجة من خلال ضغط الزر P

3. لف قبضة الاختيار إلى غاية أن تظهر على الإشارة "إزالة

الترسبات الكلسية". بالضغط على الزر  . تظهر على الشاشة علامة "موافق على إزالة الترسبات الكلسية؟". اضغط من جديد على الزر  لتأكيد التشغيل.

4. تظهر على الشاشة رسالة "فرغ حوض جميع القطرات. أدخل مزيل الترسبات الكلسية. موافق؟".

5. قبل التأكد. قم بتفريغ خزان الماء كليا (A7): ثم قم بتفريغ حوض جميع القطرات (A11) ووعاء الحثالة ثم أعد تركيبهم.

أسكب داخل خزان الماء مزيل الترسبات الكلسية إلى غاية مع

المعلومات الفنية

الفلطية: 220-240 فولت ~ 60/50 هيرتز كحد أقصى 10 أمبير	القوة الممتصة:
1450 واط	الضغط:
15 بار	سعة خزان الماء القصوى:
1,7 ل	الحجم (الطول×الارتفاع×العمق):
284×380×440 ملم	طول الكبل:
1,50 متر	الوزن:
11,4 كغم	السعة القصوى لوعاء حبوب القهوة:
250 غم	

CE الجهاز مطابق لتوجيهات مجموعة الدول الأوروبية التالية:

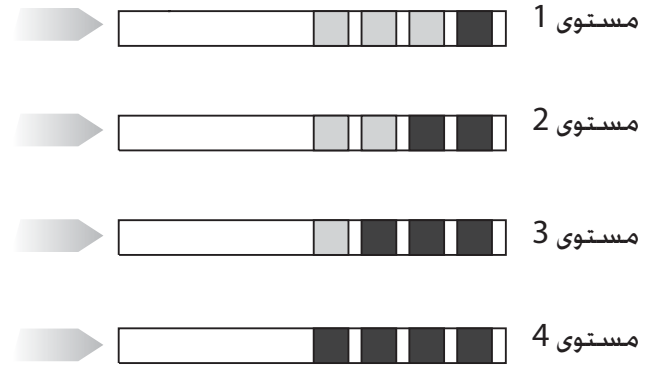
- توجيهات Stand-by 1275/2008
- توجيهات الفلطية المنخفضة CE/95/2006 وما تبعها من تعديلات
- توجيهات EMC - CE/108/2004 وما تبعها من تعديلات
- المواد والأشياء التي تلامس المنتجات الغذائية، هي مطابقة للنظم الأوروبية رقم 2004/1935.

برمجة قسوة الماء

تظهر الإشارة الضوئية (إزالة الترسبات الكلسية) بعد فترة محددة مسبقا من العمل تعتمد على قسوة الماء. الماكينة مضبوطة في المصنع على المستوى 4 من القسوة، وإذا أردت، بإمكانك برمجة الماكينة بناء على القسوة الفعلية للماء التي تختلف عادة حسب المناطق. لكي يتم بهذا الشكل تقليل عدد مرات إزالة الترسبات الكلسية.

قياس قسوة الماء

1. أبعد من العلبة النطاق الفعّال المورد " TOTAL HARDNESS TEST" والمرفق مع هذا الكتيب.
2. اغمر النطاق كليا في كأس من الماء لمدة ثانية تقريبا.
3. تناول النطاق من الماء، ثم رجّه بشكل خفيف. بعد واحد دقيقة تقريبا، يتشكل 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربعات ذات لون أحمر. وذلك حسب قسوة الماء، بحيث يكون كل مربع مطابق إلى 1 مستوى.



ضبط قسوة الماء

1. ضغط الزر P. لكي تدخل إلى قائمة البرمجة.
 2. لف قبضة الاختيار إلى غاية اختيار عبارة "قسوة الماء".
 3. أكد على الاختيار من خلال الضغط على زر $\backslash /$ OK >.
 4. لف قبضة الاختيار واضبط المستوى الذي ظهر من النطاق التفاعلي (راجع الشكل في الفقرة السابقة).
 5. اضغط على زر $\backslash /$ OK > للتأكيد على عملية الضبط.
 6. اضغط على زر $\backslash /$ ESC > للخروج من القائمة.
- بهذا الشكل، أصبحت الماكينة مبرمجة حسب المستوى الجديد لقسوة الماء.

التخلص من الجهاز

تعليمات للتخلص من الجهاز بالشكل الصحيح عند نهاية عمره حسب ما تنص عليه التعليمات مجموعة الدول الأوروبية CE/96/2002 والمرسوم التشريعي رقم 151 الصادر بتاريخ 25 يوليو 2005. عند نهاية عمر الجهاز، يجب عدم رميه مع بقية النفايات الحضرية. يمكن تسليمه إلى مراكز التجميع الخاصة والمعدة عادة من قبل مؤسسات البلديات أو تسليمه إلى المحلات التجارية التي تقدم هذا النوع من الخدمات. يسمح التخلص من الجهاز بالشكل الصحيح من عدم إلحاق الضرر بالبيئة وبصحة الإنسان. كما يسمح أيضا من استعادة المواد المكون منها الجهاز، مما يساعد بحد ذاته على توفير من استهلاك الطاقة ومن الثروات بشكل ملحوظ. ولإبراز أهمية ضرورة التخلص من الأدوات الكهربائية المنزلية بشكل منفصل، يوضع على المنتج علامة وعاء النفايات المتنقل وعليه خط مائل. يتعرض المواطن إلى عقوبات إدارية تنص عليها القوانين والنظم السائدة في حالة التخلص من المنتج بشكل تعسفي.



الرسالة المعروضة	الأسباب الممكنة	الحل
املاً الخزان!	• الماء في الخزان غير كافٍ.	• املاً خزان الماء و/أو أدخله بالشكل الصحيح مع ضغطه حتى النهاية وإلى غاية سماع طقة (شكل 3).
الحب مطحون ناعم جداً! بالتناوب مع... ماء ساخن... موافق؟ 	• القهوة مطحونة بشكل ناعم جداً. وبالتالي تخرج القهوة ببطء كبير. أو لا تخرج بالمرّة.	• أعد توزيع القهوة ولف قبضة تعديل الطحن بمقدار طقة واحدة باتجاه الرقم 7 وباتجاه عقارب الساعة وذلك أثناء عمل طاحونة القهوة. إذا كان توزيع القهوة ما زال بطيء بعد إعداد 2 قهوة. أعد عملية التعديل من خلال نقل قبضة التعديل طقة أخرى. إذا استمرت المشكلة. اضغط على الزر موافق من أجل تصريف الماء من الموزّع وحتى تحصل على توزيع عادي.
قم بتفريغ وعاء حثالة القهوة!	• وعاء حثالة القهوة مليء أو مضى أكثر من 3 أيام من آخر توزيع (تضمن هذه الوظيفة تنظيف صحيح للماكينة).	• فرّغ وعاء حثالة القهوة. ثم نظفه وأدخله من جديد. هام: عند سحب حوض جميع القطرات. يجب تفريغ وعاء حثالة القهوة حتى لو كان غير مليء بالكامل. إذا لم يتم القيام بهذه العملية. عند إعداد فناجين القهوة اللاحقة. يمكن أن يمتلئ وعاء حثالة القهوة بقدر أكبر من المنتظر.
أدخل وعاء حثالة القهوة!	• بعد التنظيف. لم يتم إدخال وعاء حثالة القهوة.	• افتح باب الخدمة. اسحب حوض جميع القطرات. ثم أدخل وعاء الحثالة القهوة.
أدخل القهوة المطحونة مسبقاً	• تم اختيار وظيفة "قهوة مطحونة مسبقاً". ولكن لم يتم سكب القهوة المطحونة في المحقان.	• أدخل القهوة المطحونة مسبقاً في المحقان أو أبطل وظيفة مطحون مسبقاً.
إزالة الترسبات الكلسية! تومض 	• يشير إلى أنه من الضروري إزالة الترسبات الكلسية.	• يجب تنفيذ برنامج إزالة الترسبات الكلسية بأقرب وقت ممكن والمبين في فقرة "إزالة الترسبات الكلسية".
قم بتخفيض جرعة القهوة!	• تم استعمال كمية زائدة من القهوة	• اختار طعم أخف أو قلّل من كمية القهوة المطحونة مسبقاً.
قم بملء وعاء الحبوب!	• انتهت حبوب القهوة.	• املاً وعاء حبوب القهوة (شكل 11).
	• قمع القهوة المطحونة مسبقاً مسدود.	• أفرغ القمع من حسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف القمع من أجل إدخال القهوة".
أدخل مجموعة النافع! 	• عند الانتهاء من التنظيف لم يتم إدخال النافع.	• أدخل النافع حسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف النافع".
أغلق الباب 	• لم يتم إدخال المحقان بصورة صحيحة بعد التنظيف.	• أغلق باب الخدمة.
توفير الطاقة	• الوظيفة شغالة وتسمح بتخفيض استهلاك الطاقة الكهربائية.	• قم بتعطيل الوظيفة من القائمة (راجع فقرة "توفير الطاقة").
إنذار عام! 	• داخل الماكينة متسخ جداً.	• نظّف الماكينة بعناية حسب ما هو مبين في فقرة "التنظيف والصيانة". إذا ظهرت الرسالة من جديد بعد تنظيف الماكينة. راجع في هذه الحالة مركز صيانة.

حل المشاكل

نذكر لاحقاً بعض أسباب حالات العطب.
إذا لم يتم حل المشكلة حسب الطريقة المبينة، يجب الاتصال في مركز الصيانة الفنية.

المشكلة	السبب الممكن	الحل
القهوة غير ساخنة.	لم يتم تسخين الفناجين مسبقاً.	- قم بتشغيل وظيفة تسخين الفناجين وأترك الفناجين حتى تسخن على الأقل لمدة 20 دقيقة. - سخّن الفناجين من خلال شطفها بالماء الساخن (ملاحظة: يمكن استعمال وظيفة الماء الساخن).
	برد الناقع لأنه مضى 3/2 دقائق على إعداد آخر فنجان قهوة.	قبل إعداد القهوة، سخّن الناقع من خلال وظيفة الشطف (راجع فقرة "نصائح لقهوة أكثر سخونة).
	درجة حرارة القهوة المضبوطة منخفضة.	اضبط درجة حرارة عالية للقهوة من القائمة.
القهوة الكريم فيها قليل.	القهوة مطحونة خشنة.	لفّ قبضة تعديل الطحن بمعدل 1 طقّة بعكس اتجاه عقارب الساعة أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 11). استمر طقّة بعد الأخرى إلى غاية أن تحصل على توزيع مناسب. يتم مشاهدة النتيجة فقط بعد إعداد فنجانين 2 من القهوة.
	خليط القهوة غير مناسبة.	استعمل خليط قهوة خاصة لماكينات قهوة الإكسبريس.
القهوة تخرج بشكل بطيء أو على شكل قطرات.	القهوة مطحونة شكل ناعم جداً.	لف قبضة تعديل الطحن بمقدار طقّة واحدة باتجاه الرقم 7 وباتجاه عقارب الساعة وذلك أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 11). استمر طقّة بعد الأخرى إلى غاية أن تحصل على توزيع مناسب. يتم مشاهدة النتيجة فقط بعد إعداد فنجانين 2 من القهوة.
القهوة لا تخرج من فوهات الموزع، ولكن على طول باب الخدمة.	ثقوب الفوهات مسدودة بمسحوق القهوة الجاف.	قم بتنظيف الفوهات بواسطة نكاشة الأسنان، أو إسفنجة أو فرشاة مطبخ بوبر خشن.
	مسار توجيه القهوة في داخل باب الخدمة مسدود.	قم بتنظيف مسار توجيه القهوة جيداً وخاصة بالقرب من المفاصل.
القهوة تخرج بشكل سريع جداً.	القهوة مطحونة خشنة.	لفّ قبضة تعديل الطحن بمعدل 1 طقّة بعكس اتجاه عقارب الساعة أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 11). أنتبه، لا تلف كثيراً قبضة ضبط طاحونة القهوة. خلاف ذلك، عندما تطلب فنجانين قهوة، يتم التوزيع على قطرات.
القهوة لا تخرج من فوهة أو من كلا فوهتان الموزع.	الفوهات مسدودة.	نظّف الفوهات بواسطة نكاشة أسنان (شكل 26).
القهوة لا تخرج من الموزع ولكن يخرج الماء.	القهوة المطحونة بقيت محجوزة في المحقان (A4).	قم بتفريغ المحقان بواسطة سكين كما هو مبين في فقرة "تنظيف المحقان لإدخال القهوة المطحونة مسبقاً".

المشكلة	السبب الممكن	الحل
الحليب له فقاعات كبيرة	• الحليب غير بارد بالقدر الكافي أو غير مقشود جزئياً.	• استخدم حليب مقشود بشكل كامل أو مقشود بشكل جزئي وبدرجة حرارة التلاجة (تقريباً 5 مئوية). إذا لم تحصل على النتيجة المطلوبة، حاول أن تغير ماركة الحليب.
الحليب غير مرغى	• إداة خضير الكبوتشينو وسخة.	• قم بتنفيذ عملية التنظيف كما هو موضح في الفقرة (تنظيف أداة خضير الكبوتشينو بعد الاستعمال).
الجهاز لا يشعل.	• القابس غير موصول بالمقبس	• أوصل القابس بالمقبس.
	• المفتاح الكهربائي الرئيسي غير مشعل.	• اضغط المفتاح الكهربائي الرئيسي على وضعية 1 (شكل 1).